

**INFORMACJA NR 3/2014**  
**BURMISTRZA MIASTA SŁAWKOWA**

z dnia 23 maja 2014 r.

**w sprawie: informacji o wykonaniu budżetu jednostki samorządu terytorialnego - Urzędu Miasta Sławków  
za 2013 rok**

Na podstawie art.37 ust.1 pkt 2 lit. a-g ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku - o finansach publicznych<sup>1)</sup> (Dz.U. z 2013 r., poz. 885 ze zm.) Burmistrz Miasta Sławkowa podaje do publicznej wiadomości za 2013 rok następujące informacje:

1.

| <b>Dane dotyczące wykonania budżetu Miasta Sławkowa za 2013 rok</b> |   |                      |                      |
|---|---|----------------------|----------------------|
|   |   | <b>Plan</b>          | <b>Wykonanie</b>     |
| 1.  | <b>Dochodody w tym:</b>                 | <b>29 062 228,42</b> | <b>28 530 245,62</b> |
|   | dochody bieżące                         | 28 732 146,38        | 28 201 880,57        |
|   | dochody majątkowe                       | 330 082,04           | 328 365,05           |
| 2.  | <b>Wydatki w tym:</b>                   | <b>25 529 745,62</b> | <b>23 937 195,19</b> |
|   | wydatki bieżące                         | 24 387 167,76        | 23 067 083,36        |
|   | wydatki majątkowe                       | 1 142 577,86         | 870 111,83           |
| 3.  | <b>Kwota deficytu / <u>nadwyżka</u></b> | <b>3 532 482,80</b>  | <b>4 593 050,43</b>  |
| 4.  | <b>Przychody</b>                        | <b>1 900 000,00</b>  | <b>1 900 000,00</b>  |
| 5.  | <b>Rozchody</b>                         | <b>5 432 482,80</b>  | <b>5 432 482,80</b>  |

2.

|  |            |
|--|------------|
| <b>Kwota wykorzystanych w 2013 roku środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy</b> | 441 449,40 |
| <b>Kwota zobowiązań, o których mowa w art. 72 ust. 1 pkt 4 ustawy</b>                        | 624,99     |
| <b>Kwoty dotacji otrzymane z budżetów jednostek samorządu terytorialnego</b>                 | 190 993,00 |
| <b>Kwoty dotacji udzielone innym jednostkom samorządu terytorialnego</b>                     | 54 496,35  |

3.

| <b>Wykaz udzielonych poręczeń i gwarancji</b> |  |                        |
|---|--|------------------------|
| Lp.   | Dane podmiotu któremu udzielono poręczenie lub gwarancję | Poręczenie / gwarancja |
| 1.  | Wspólnota Mieszkaniowa                                   | poręczenie             |

4.

| <b>Wykaz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, którym w 2013 r. w zakresie podatków lub opłat udzielono ulg, odroczeń, umorzeń lub rozłożono spłatę na raty w kwocie przewyższającej łącznie 500 zł.</b> |   |  |                     |                                 |   |
|---|---|--|---------------------|---------------------------------|---|
| <b>L.p.</b>   | <b>Nazwa osoby prawnej, fizycznej lub jednostki organizacyjnej nieposiadającej osobowości prawnej</b> | <b>Tytuł ulgi</b>  | <b>Kwota główna</b> | <b>Odsetki</b>                  | <b>Podstawa prawna</b>                                      |
| <i>1.</i>   | <i>2.</i>   | <i>3.</i>  | <i>4.</i>           | <i>5.</i>                       | <i>6.</i>   |
| 1.  | FHUR „MORS”<br>Sławomir Szczypka  | Spłata zaległości w podatku od nieruchomości w systemie ratalnym | 17 548,00           | 668,00 (opłata prolongacyjna)   | Decyzja Burmistrza Miasta Sławkowa Nr 88 PWI.3125.0002.2013 |
| 2.  | Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji   | Odroczenie terminu płatności podatku od nieruchomości            | 155 505,00          | 4 488,00 (opłata prolongacyjna) | Decyzja Burmistrza Miasta Sławkowa Nr 99 PWI.3128.0026.2013 |

5.

| <b>Wykaz osób prawnych i fizycznych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej którym udzielono pomocy publicznej w 2013 r.</b> |   |                                       |                                    |                                     |   |
|---|---|---------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---|
| <b>L.p.</b>   | <b>Nazwa podmiotu</b>                   | <b>Wartość pomocy nominalna (PLN)</b> | <b>Wartość pomocy brutto (PLN)</b> | <b>Wartość pomocy brutto (EURO)</b> | <b>Podstawa prawna</b>  |
| <i>1.</i>   | <i>2.</i>                               | <i>3.</i>                             | <i>4.</i>                          | <i>5.</i>                           | <i>6.</i>   |
| 1.  | FHUR „MORS”<br>Sławomir Szczypka        | 17 548,00                             | 507,31                             | 123,28                              | Decyzja Burmistrza Miasta Sławkowa Nr 88PWI.3125.0002.2013, art. 67a § 1 pkt 2, art. 67b § 1 pkt 2, art. 207, art. 210, art. 57 § 7, art. 143 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2012r., poz. 749 z późn. zm.) przepisy ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz. U. z 2007 r. Nr 59, poz. 404) oraz pkt 8 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1998/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L 379 z 28.12.2006) |
| 2.  | Miejski Zakład Wodociągów i Kanalizacji | 155 505,00                            | 3 474,48                           | 837,20                              | Decyzja Burmistrza Miasta Sławkowa Nr 99PWI.3128.0026.2013, art. 67a § 1 pkt 1, art. 67b § 1 pkt 2, art. 207 § 2, art. 210 § 1 i § 4 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2012r., poz. 749 z późn. zm.) przepisy ustawy z dnia 30 kwietnia 2004 r. o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (Dz. U. z 2007 r. Nr 59, poz. 404) oraz pkt 8 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1998/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu do pomocy de minimis (Dz. Urz. UE L 379 z 28.12.2006)          |

|    |  |          |          |          |  |
|----|--|----------|----------|----------|--|
| 3. | Danuta Wiorek Salon Fryzjerski „MANHATTAN”                                       | 8 081,00 | 8 081,00 | 1 935,34 | Decyzja Burmistrza Miasta Sławkowa Nr 244PK.4453.6.2013, art. 70b ust. 1 i 2 pkt 1, ust. 6, ust. 7, ust. 11 ustawy z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2004r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.) |
| 4. | Danuta Wiorek Salon Fryzjerski „MANHATTAN”                                       | 8 081,00 | 8 081,00 | 1 935,34 | Decyzja Burmistrza Miasta Sławkowa Nr 245 PK.4453.5.2013, art. 70b ust. 1 i 2 pkt 1, ust. 6, ust. 7, ust. 11 ustawy z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2004r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.) |
| 5. | Lucyna Fenig Hotel – Restauracja „ASTRA”   | 4 587,00 | 4 587,00 | 1 096,95 | Decyzja Burmistrza Miasta Sławkowa Nr 287PK.4453.7.2013, art. 70b ust. 1, ust. 6, ust. 7, ust. 11 ustawy z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2004r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.)           |
| 6. | Danuta Wiorek Salon Fryzjerski „MANHATTAN”                                       | 2 918,14 | 2 918,14 | 695,91   | Decyzja Burmistrza Miasta Sławkowa Nr 317PK.4453.9.2013, art. 70b ust. 1, ust. 6, ust. 7, ust. 11 ustawy z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2004r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.)           |
| 7. | Cukiernia Cieplak S.C. Leszek Cieplak, Grzegorz Cieplak, Karolina Cieplak-Kęzior | 8 081,00 | 8 081,00 | 1 929,65 | Decyzja Burmistrza Miasta Sławkowa Nr 375PK.4453.13.2013, art. 70b ust. 1, ust. 6, ust. 7, ust. 11 ustawy z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2004r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.)          |
| 8. | Urszula Mitka Salon Fryzjerski „VEL-VET”   | 5 162,86 | 5 162,86 | 1 233,84 | Decyzja Burmistrza Miasta Sławkowa Nr 376PK.4453.12.2013, art. 70b ust. 1, ust. 6, ust. 7, ust. 11 ustawy z dnia 7 września 1991r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2004r. Nr 256, poz. 2572 z późn. zm.)          |

z up. Burmistrza Miasta  
ZASTĘPCA BURMISTRZA

**dr inż. Marek Ciepaj**

<sup>1)</sup>Zgodnie z tym przepisem zarząd jednostki samorządu terytorialnego podaje do publicznej wiadomości w terminie do dnia 31 maja roku następnego informację obejmującą: a) dane dotyczące wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego w poprzednim roku budżetowym, w tym kwotę deficytu albo nadwyżki, b) kwotę wykorzystanych środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2, c) kwotę zobowiązań, o których mowa w art. 72 ust. 1 pkt 4, d) kwoty dotacji otrzymanych z budżetów jednostek samorządu terytorialnego oraz kwoty dotacji udzielonych innym jednostkom samorządu terytorialnego, e) wykaz udzielonych poręczeń i gwarancji, z wymienieniem podmiotów, których gwarancje i poręczenia dotyczą.